brother



Imprimé en Chine



Introduction

L'étiqueteuse PT-90 vous permet de créer des étiquettes pour toute application. Un grand nombre de cadres, de tailles de caractère et de styles sont disponibles pour concevoir toutes sortes d'étiquettes de qualité personnalisées. En outre, les différentes cartouches de ruban compatibles permettent d'imprimer des étiquettes de diverses largeurs en une variété de couleurs attrayantes. Nous vous recommandons de lire ce mode d'emploi attentivement avant de commencer à utiliser l'appareil et de le conserver dans un endroit facilement accessible, afin de pouvoir vous y référer à tout moment. Le contenu de ce manuel et les spécifications de ce produit sont sujets à modification sans préavis.

BROTHER INDUSTRIES, LTD 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japon

Déclaration de conformité (Europe/Turquie uniquement)

éclarons que ce produit est conforme aux principales exigences et utres dispositions pertinentes des directives 2004/108/CE et 2005

32/CE.
L'adaptateur AD-24ES est conforme aux principales exigences et autres dispositions pertinentes de la directive 2006/95/CE.
La Déclaration de conformité se trouve sur notre site Web. Visitez notre site à l'adresse http://solutions.brother.com -> choisissez une région (par ex. Europe) -> sélectionnez votre pays -> choisissez votre modèle -> cliquez sur « Manuels » -> cliquez sur Déclaration de conformité ("Sélectionnez la langue le cas échéant).

Avertissement Suivez ces recommandations pour éviter tout risque d'incendie, de brûlure, de blessure, d'électrocution, d'endommagement, de surchauffe, d'odeurs anormales et de dégagement de fumée. Respectez toujours la tension indiquée et utilisez l'adaptateur secteur recommandé (AD-24ES) pour la machine afin d'éviter tout dommage ou défaillance. Débranchez immédiatement le cordon de l'adaptateur et arrêtez d'utiliser la P-touch en cas d'orage. N'utiliser pas la machine/l'adaptateur secteur dans des lieux humides, tels qu'une salle de bain. Ne surchargez pas le cordon de l'adaptateur. N'endommagez pas et ne placez pas d'objets lourds sur le cordon ou la prise de l'adaptateur. Ne tordez pas ou ne tirez pas excessivement sur le cordon de l'adaptateur. Veillez à toujours bien tenir la prise lorsque vous débranchez le cordon de l'adaptateur de la prise de courant. Assurez-vous que la prise est entièrement insérée. N'utilisez pas une prise de courant mal fixée. N'avalez pas la butée du coupe-ruban. Veillez à ne pas mouiller la machine, l'adaptateur secteur ou la prise de l'adaptateur en les manipulant avec les mains mouillées ou en renversant du liquide dessus. Ne démontez pas ou ne modifiez pas la P-touch, l'adaptateur secteur ou les piles. N'utilisez pas d'objets métalliques, tels qu'une pince à épiler ou un stylo en métal, pour changer les piles. Ne jetez pas les piles au feu et ne les exposez à aucune source de chaleur. Déconnectez l'adaptateur secteur, retirez les piles et arrêtez immédiatement d'utiliser la machine en cas d'odeur anormale, de dégagement de chaleur, de décoloration, de déformation ou de tout événement inhabituel en cours d'utilisation ou autre. ▲ Attention Suivez ces recommandations pour éviter toute blessure, fuite des piles, brûlure et dégagement de chaleur. Ne touchez pas la lame du coupe-ruban à proximité de la tête d'impression. Retirez les piles et débranchez l'adaptateur secteur si vous ne comptez pas vous servir de la P-touch pendant une longue période.

Consignes de sécurité

Avertissement

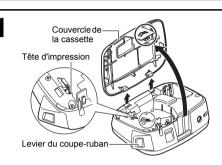
N'utilisez pas de piles neuves et usagées à la fois, ne mélangez pas de piles alcalines avec d'autres types de pile et n'inversez pas la position des polarités positive et négative. Ne faites pas tomber ou ne faites pas subir de choc à la P-touch ou à l'adextables contret.

à l'adaptateur secteur. N'appliquez pas de pression forte sur l'écran LCD. Veillez à ne pas vous faire coincer les doigts au moment de la fermeture du couvercle de la cassette.

Mesures préventives générales

Selon l'endroit, les matériaux et les conditions environnementales, l'étiquette peut changer ou déteindre sur d'autres objets. Avant d'appliquer l'étiquette peut changer ou déteindre sur d'autres objets. Avant d'appliquer l'étiquette, vérifiez les conditions environnementales et la nature des matériaux.
N'utilisez pas la P-touch d'une autre manière ou dans un autre but que ceux décrits dans ce guide. Autrement, des accidents peuvent survenir ou la machine être endommagée.
Utilisez exclusivement des cassettes Brother M avec cette machine. N'utilisez pas de cassettes ne portant pas le logo machine; n'utilisez jamais d'alcool ou d'autres solvants organiques.
Utilisez un coton-tige pour nettoyer la tête d'impression; ne touchez jamais cette demière.
N'insérez pas d'objets étrangers dans la fente de sortie du ruban, dans la prise de l'adaptateur secteur, etc.
Ne laissez pas la P-touch, la batterie ou l'adaptateur exposés à la lumière directe du soleil ni à la pluie, près des radiateurs ou d'autres appareils dégageant de la chaleur, ou à un endroit exposé à des températures extrêmement basses ou élevées (sur le tableau de bord ou la plage arrière de votre véhicule, par exemple), à une humidité élevée ou à la poussière.
N'appliquez pas de pression trop forte sur le levier du coupe-ruban.
N'essayez pas d'imprimer si la cassette est vide ; cela endommagerait la tête d'impression.
Ne tirez pas le ruban au cours de l'impression ou de l'avancement ; cela endommagerait la tête d'impression.
Ne tirez pas le ruban au cours de l'impression ou de l'avancement ; cela endommagerait la tête d'impression.
Ne tirez pas le ruban au cours de l'impression ou de l'avancement ; cela endommagerait la tête d'impression.
Ne tirez pas le ruban au cours de l'impression ou de l'avancement ; cela endommagerait la tête d'impression.
Ne tirez pas le ruban au cours de l'impression ou de l'avancement ; cela endommagerait la tête d'im

Alimentation et cassette à ruban

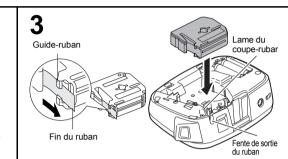


Retirez le couvercle de la cassette en appuyant sur la zone indiquée ci-dessus. Si une cassette à ruban est déjà installée, retirez-la de son logement en la faisant sortir en ligne droite. De même, si des piles s'y trouvent, retirez-les. Veillez à bien éteindre l'appareil avant de remplacer Introduisez quatre nouvelles piles alcalines

AAA (LR03) en veillant à respecter les

de l'adaptateur secteur en option ».

polarités. Remplacez toujours les quatre piles au même moment pour les remplacer par des piles neuves Pour utiliser l'adaptateur secteur en option (AD-24ES), reportez-vous à la section « Utilisation



Introduisez une cassette à ruban en veillant à ce que celle-ci se mette convenablement en place. Assurez-vous que l'extrémité du ruban entre sous le

quide-ruban. Utilisez exclusivement des cassettes Brother M avec cette machine.

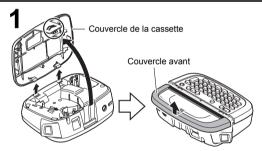
Insérez les deux crochets de la partie inférieure

du couvercle de la cassette dans les fentes de la machine (1), puis fermez bien le couvercle jusqu'à ce qu'il se mette bien en place (2). Une fois la cassette installée, faites avancer le ruban (voir « Alimentation ») une seule fois, puis appuvez sur le levier du coupé-ruban pour couper le ruban.

Façades remplaçables

les piles ou les cassettes à ruban.

La PT-90 est fournie avec différentes façades, ce qui permet aux utilisateurs de personnaliser leur machine. Suivez la procédure ci-dessous pour changer de façade.



Retirez le couvercle de la cassette en appuyant sur la zone indiquée ci-dessus. Faites glisser le couvercle avant vers l'arrière et soulevez-le.

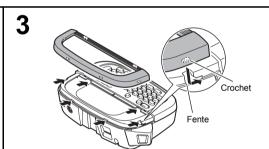
• Veillez à bien éteindre l'appareil avant de remplacer la façade.

Facades

Retirez la façade insérée, puis remplacez-la par une autre.

• Veillez à retirer le film protecteur sur la face avant de la facade avant de la remplacer.

 N'insérez pas plus d'une façade à la fois, faute de quoi les facades risquent d'être endommagées et le couvercle avant risque de mal s'adapter.

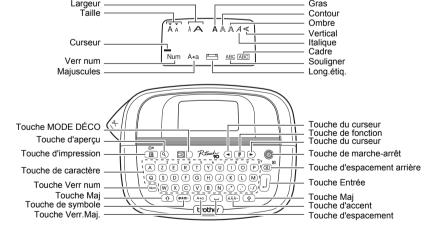


Insérez les crochets du couvercle avant dans les fentes de la machine, et remettez en place le couvercle en le faisant glisser.

Insérez les deux crochets de la partie

inférieure du couvercle de la cassette dans les fentes de la machine (1), puis fermez bien le couvercle jusqu'à ce qu'il se mette bien en place (2).

Écran LCD et clavier



REMARQUE L'écran LCD affiche une série de 12 caractères ; toutefois, la longueur du texte que vous saisissez peut être de 80 caractères au

Paramétrage initial

Mettez la machine sous tension. Insérez quatre piles alcalines AAA (LR03) ou l'adaptateur secteur en option, puis appuyez sur 💿 .

2 Paramétrez la langue. La valeur par défaut est [English].

> F → ■ ► [Langue] →
> → [English/Español/Français/ Italiano/Nederlands/Norsk/Português/

Svenska/Dansk/Deutsch] · Vous pouvez également afficher [Langue] en **5** Définissez l'unité de mesure. La valeur par défaut est [mm].

> → (| mm/pouce) []

• Vous pouvez également afficher [Unité] en appuyant sur 📭 et 🕞 .

· L'appareil s'éteint automatiquement si aucune touche

n'est enfoncée pendant 5 minutes.

appuyant sur \digamma et 🗔.

REMARQUE

• Pour annuler des opérations, appuvez sur 🖾 • Pour réinitialiser les paramètres par défaut de la P-touch, reportez-vous à la section « Réinitialisation de la P-touch ».

Dépannage

► Messages d'erreur						
Message	Cause/Solution					
Bat.Faible!	Les batteries sont faibles. Remplacez-les par des neuves.					
Complet!	Le nombre maximal de caractères (80 caractères pour du texte normal, 50 pour le MODE DÉCO) a déjà été saisi.					
Pas txte!	Vous essayez d'imprimer un fichier de texte alors qu'aucune donnée n'a été conservée dans la mémoire. La touche ☐ a été enfoncée lorsqu'aucun texte n'a été saisi. La touche ③ a été enfoncée lorsqu'aucun texte n'a été saisi. Vous essayez de sélectionner [Copies] lorsqu'aucun texte n'a été saisi. La touche ☐ a été enfoncé lorsqu'aucun texte n'a été saisi dans l'écran de saisie du texte du MODE DÉCO.					

LimiteLigne!	ligne en appuyant sur 🗍 (Le nombr
	maximal de lignes imprimables est 2
Invalide!	Un caractère non valide est sélectionne pour la [Long.étiq.].
Texte Long!	La longueur du texte dépasse la long d'étiquette sélectionnée. La longueur du texte dépasse 200 mm lors [Long.étiq.] est réglée sur [Auto] en MODE E Si la longueur minimale d'étiquette (30 est sélectionnée, certains types de ca (Feuille ou Etoile) ne vous permettron d'entrer du texte supplémentaire.
Refroid XXX	Si la tête d'impression chauffe trop, votr machine interrompt l'impression et commence automatiquement à se refro Le temps de refroidissement s'affiche. L fois la tête d'impression refroidie, l'impres reprend automatiquement. Ne touchez p P-touch lors du refroidissement.

Cause/Solution

Vous avez essavé de saisir une 3ème

▶ Que faire si	
Problème	Remède
L'afficheur reste vide après la mise sous tension de l'appareil.	Assurez-vous que les piles ont été insérées correctement. Si les piles sont faibles, remplacez-les.
L'appareil n'imprime pas, ou bien les caractères imprimés ne sont pas bien formés.	Assurez-vous que la cassette à ruban a été insérée correctement. Si la cassette à ruban est vide, remplacez Assurez-vous que le couvercle de la cassette est bien fermé.
Les paramètres et les textes se sont effacés.	Les piles sont faibles. Remplacez-les. Lorsque l'alimentation est débranchée plus de trois minutes, tous les paramètr textuels et tous les fichiers texte stocké dans la mémoire sont effacés. Les paramètres Langue et Unité sont également effacés.
Une ligne horizontale	Il y a peut-être de la poussière sur la tête

vierge apparaît à

travers l'étiquette

		Problème	Remède
	Remède	La machine est	
e I.	 Assurez-vous que les piles ont été insérées correctement. Si les piles sont faibles, remplacez-les. 	« bloquée » (c'est-à-dire que rien ne se passe lorsque vous appuyez sur une touche, bien	Voir « Réinitialisation de la P-touch »
	Assurez-vous que la cassette à ruban a été insérée correctement.	qu'elle soit en service).	
ne	 Si la cassette à ruban est vide, remplacez-la. Assurez-vous que le couvercle de la cassette est bien fermé. 	L'appareil s'éteint lorsque vous essayez d'imprimer.	Les piles sont faibles. Remplacez-les. Assurez-vous que les piles ont été insérées correctement.
es	 Les piles sont faibles. Remplacez-les. Lorsque l'alimentation est débranchée plus de trois minutes, tous les paramètres textuels et tous les fichiers texte stockés 	Le ruban n'avance pas correctement ou bien se coince dans l'appareil.	Assurez-vous que l'extrémité du ruban avance sous les guide-rubans. Le levier du coupe-ruban est utilisé pendant l'impression. Ne le touchez pas pendant l'impression.
	dans la mémoire sont effacés. Les paramètres Langue et Unité sont également effacés.	Tout le texte et tous les paramètres de format doivent être effacés	Appuyez sur (tout en maintenant enfoncée, ou passez au mode Fonction et
le	Il y a peut-être de la poussière sur la tête d'impression. Retirez la cassette à ruban et	pour pouvoir créer une nouvelle étiquette.	sélectionnez (y).
	utilisez un coton-tige pour essuyer doucement la tête d'impression de haut en bas.	Pour changer le paramètre de langue.	Voir « Paramétrage initial ».

Saisie de texte et de symboles

► Commutation majuscule/minuscule



A-a

Majuscule (A-a ACTIVÉE) Minuscule (A-a DÉSACTIVÉE)

Verr num DÉSACTIVÉE

► Saisie de nombres



► Réalisation d'une étiquette à deux lignes 1. Saisissez le texte de la première ligne et appuyez sur

2. Saisissez le texte de la seconde ligne et appuyez sur N'appuyez pas sur après la seconde ligne ; dans le cas contraire, le message d'erreur « LimiteLigne! »

Vous pouvez utiliser des rubans de 9 mm ou 12 mm pour



Saisie de symboles





→ **(** • [A7]] Étiquette \Box

· Les pictogrammes sont affichés sur l'écran LCD avec l'alphabet correspondant et le numéro de la table Pictogramme. Pour connaître la table Pictogramme et la liste Pictogramme, reportez-vous à la section « Symboles »

► Saisie de caractères accentués



	accentues		accentues
Α	ÁÀÂÄÆÃĄÅĀĂ	а	áàâäæãąåāă
С	ÇČĆ	С	çčć
D	ĎĐ	d	ďðđ
Е	ÉÈÊËĘĚĖĒ	е	éèêëęěėē
G	ĢĞ	g	ģğ
_	[]îî[[]	i	fìfīţīı
K	Ķ	k	ķ
L	ŁĹĻĽ	1	łĺjľ
Ν	ÑŇŃŅ	n	ñňńņ
0	ÓÒÔØÖÕŒŐ	0	óòôøöõœő
R	ŘŔŖ	r	řŕŗ
S	ŠŚŞŞß	s	šśşşß
Т	ŤŢÞ	t	ťţþ
U	ύὺὑΰὑὑΰΰ	u	ύ ù û ü ų ů ū ű
Υ	Ϋ́Ϋ́	у	ýÿ

ZŽŹŻ • Pour annuler des opérations, appuyez sur 🖾 L'ordre des caractères accentués dépend de la langue

que vous avez sélectionnée sur l'écran LCD. ► Effacement (+) Pour effacer les lettres l'une après l'autre, appuyez sur 🗵





Pour n'effacer que le texte :

Conception d'étiquettes

Appuyez sur F, utilisez P pour sélectionner une fonction dans la colonne [A], puis appuyez sur ①. (Cette fonction peut également être sélectionnée via les raccourcis répertoriés dans la colonne [C]. (F + A à T))

Z Utilisez **③** ▶ pour sélectionner un paramètre dans la colonne [B], puis appuyez sur **③**.

Modèle	[A]	[B]	Étiquette	[C]	
Taille	Taille	Grand* ¹	J.SMITH		
ranie	Taille	Petit	J.SMITH	F + A	
		Normal* ¹	J.SMITH		
Largeur	Largeur	×2	J.SMITH	F + Z ²	
		×1/2	J.SMITH		
		Normal* ¹	J.SMITH		
		Gras	J.SMITH		
		Contour	J.SMITH		
		Ombre	J.SMITH		
Style	Style	Italique	J.SMITH	F + E ³	
		Gras italique	J.SMITH		
		Contour italique	J.SMITH		
		Ombre italique	J.SMITH		
		Vertical	っ・∞≥−⊢ェ		
		Désactivé* ¹	ABC		
	Soul/Cdr	Souligner	<u>ABC</u>		
		Rond	ABC		
		Feuille	ABC ABC		
Soulignement/ Cadre		Mosaïque	ABC :-	F + R	
		Etoile	★ <u>ABC</u> ★		
		Cœur	√¥ <u>ABC</u> У		
		Carré	#ABC#		
		Bulle	ABC •		
Long.étiq.	Long.étiq.	Auto*1/30 mm - 300 mm*2	L'étiquette est imprimée avec la longueur spécifiée.	F + T	

Valeur par défaut. Pour revenir à la valeur par défaut, appuyez sur 🔔

*2 Vous pouvez également sélectionner la longueur en la saisissant à l'aide des touches numériques (A) ~ (P). Pour revenir en mode [Auto], appuyez sur 🗀

Impression des étiquettes

► Aperçu du texte

Avant de l'imprimer, vous pouvez afficher l'aperçu du texte.



texte original.

• L'écran LCD présente le texte dans son intégralité, ainsi que la longueur de l'étiquette (mm/pouce), puis revient au

• Dans l'aperçu, le texte est affiché sans ses attributs de formatage (style, taille, soulignement/cadre ou autre

► Alimentation (Alimentation du ruban)



La machine alimentera 25 mm de ruban, longueur qui peut être nécessaire à l'installation d'une nouvelle cassette à ruban **▶** Impression

• Pour prévenir tout dommage au ruban, ne touchez pas le levier du coupe-ruban tant que le message « Impression... » ou « Aliment.... » est affiché.

Pour couper l'étiquette, appuyez sur le levier du couperuban sur le coin supérieur gauche de l'appareil.

• Détachez l'étiquette imprimée de son support et collez-la. ► Réalisation de copies (F + 🔳) Vous pouvez imprimer jusqu'à 9 exemplaires de chaque



Vous pouvez également sélectionner le nombre d'exemplaires

en le saisissant à l'aide des touches numériques (A)~(▶ Détachement du support de l'étiquette Cette machine est équipée d'un dispositif qui vous permet de détacher facilement le support des étiquettes. 1. Insérez l'étiquette, la surface imprimée étant tournée

2. Repliez l'étiquette vers la droite et tirez d'un coup sec l'étiquette. L'extrémité du support est détachée de

vers le bas, le plus loin possible dans le dispositif de



Réinitialisation de la P-touch

Vous pouvez réinitialiser la P-touch si vous souhaitez réinitialiser les paramètres ou dans le cas où la P-touch ne

Appuyez sur
pour éteindre la machine **2** Tout en maintenant les touches 🐽 et 🕞

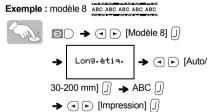
enfoncées, appuyez sur 🔘 pour la rallumer. **3** Relâchez ⊚, puis relâchez ⊕ et ℝ⁴.

les paramètres et fichiers enregistrés sont effacés. MODE DECO

Cette fonction vous permet de créer des étiquettes uniques

La mémoire interne est réinitialisée, et tout le texte, tous

choix parmi 8 types de modèles.					
Modèle	Modèle Étiquette				
1	ABC ABC ABC ABC				
2	ABC ABC ABC ABC				
3	ABC ABC ABC ABC ABC ABC ABC ABC				
4	38V 38V 38V 38V 38V				
5	ABC ABC ABC ABC ABC				
6	OBA OBA OBA OBA OBA BC ABC ABC ABC ABC ABC ABC ABC ABC	✓			
7	ABC ABC ABC ABC ABC ABC ABC ABC	✓			
8	ABC ABC ABC ABC	✓			



REMARQUE • Certains formats du Mode Déco peuvent nécessiter un refroidissement (signalés dans le tableau ci-dessus). Si la tête d'impression chauffe trop, votre machine interrompt l'impression et commence automatiquement à se refroidir. Le temps de refroidissement s'affiche. Une fois la tête d'impression refroidie, l'impression reprend automatiquement. Ne touchez pas la P-touch lors du refroidissement.

 Une seule ligne de texte peut être entrée en MODE DÉCO.
 En fonction du format sélectionné, il est possible que l'ensemble du texte ne puisse être imprime Les formats des modèles du MODE DÉCO ne peuvent être modifiés.

Basique, reportez-vous à la section « Symboles ». « Effacer? » s'affiche. Appuvez sur 🕕 pour effacer le texte, ou sur (x) pour annuler cette opération. • Lorsque vous accédez au MODE DÉCO, le dernier texte

Les symboles entourés d'un cadre dans la table Basique

sont disponibles en MODE DÉCO. Pour visualiser la table

que vous avez imprimé dans ce mode, ainsi que la longueur de l'étiquette, apparaissent. • Appuyez sur 🗵 pour revenir à l'étape précédente. • Pour sortir du MODE DÉCO, appuyez sur ☒ jusqu'à ce que s'affiche de nouveau l'écran de saisie du texte. Vous

pouvez également sortir de ce mode en appuyant sur 🗨 🕒 lorsque [Impression] s'affiche et en sélectionnant [Quitter] Des cassettes à ruban de 12 mm sont recommandées lorsque vous utilisez la fonction MODE DÉCO.

La longueur maximale d'une étiquette est de 200 mm en

· Lorsque l'option [Auto] est sélectionnée pour [Long.étiq.], l'étiquette s'ajuste automatiquement à la taille requise

pour imprimer le texte en une fois. Appuyez sur
 pour revenir au paramètre [Auto] pour le mode [Long étiq.].

Enregistrement des fichiers étiquettes

► Mémoire (**F** + **U**)

Vous pouvez enregistrer vos étiquettes dans la machine. Vous pouvez enregistrer et charger jusqu'à 3 étiquettes à des fins d'impression. Vous pouvez également modifier et remplacer une étiquette stockée



◆1 ◆ P-touch

(REMARQUE

Si vous essayez de stocker une étiquette et qu'il existe une étiquette portant ce numéro, le message « Remplacer? » s'affiche. Appuyez sur 🗍 pour enregistrer la nouvelle étiquette. Appuyez sur 🖾 pour annuler.

◆1◆ P-touch

Symboles

Les symboles suivants sont disponibles.

Basique							
01		,		;	=	-	•
02	@	-	&	~		\	/
03	#	%	?	!	į	-	*
04	+	_	X	÷	±	=	/
05			[]	<	>	§
06	1	+	1	1	®	0	TM
07	\$	¢	€	£	¥	0	4
80	α	β	γ	δ	μ	Ω	
09	0	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	0	1	2	3
11	4	5	6	7	8	9	
12	•				*	☆	•
13	Ç	V	\bigcirc	•	\Diamond	*	윺

Pictogramme 1 2 3 4 5 6 7

Α	0	\triangle	\$	*	\triangle	0	
В		Ø	\bowtie	Ga	2	8	J
С	2	\triangle	54	3	1800	—	Ė
D	(٩	®	泰		٥
Ε	#		۳		6	38	ě
F	©	3	€}	6		٩	
G	®		Ħ	®	٩	0	
Н	B	6	₩	-	*	*	Ø
Ι	₩)				9	P	*/
J	٩	₩	<u></u>	4	%	▲	
K	1		Ø	1	Ø [®]		Ø

L % 5 & 3 W W *

• Pour afficher le groupe suivant, appuyez sur (example) • Pour annuler des opérations, appuyez sur 🗵 · Les symboles entourés d'un cadre dans la table Basique

sont disponibles en MODE DÉCO. • Les lignes de symboles (A à L) de la table Pictogramme peuvent être sélectionnées en appuyant sur le caractère

correspondant. ► Impression de la liste Pictogramme

●★□ → ● [Impr.Liste]]

Étiquette

A O A 具有八色合 C 表色淡彩画图片 E 等级 B E 全包条数多点 D 多数多数专案 F 影響

secteur en option

Introduisez la petite prise du cordon de l'adaptateur dans la prise de l'adaptateur, sur

Utilisation de l'adaptateur

la partie inférieure de la machine. ▲ Branchez la prise d'alimentation sur la prise électrique la plus proche.

♠ REMARQUE Pour sauvegarder la mémoire, l'utilisation de piles

alcalines AAA (LR03) est recommandée, en parallèle avec l'adaptateur secteur.

Spécifications

Env. 156 × 111 × 56,5 mm $(L \times P \times H)$ Poids: Env. 255 a (sans les piles et la cassette à ruban) Quatre piles alcalines AAA (LR03) Adaptateur secteur en option

(AD-24ES) Cassette à ruban : Cassette Brother M (largeur) :

Coordonnées

Les coordonnées sont susceptibles de varier en fonction Consultez le site http://www.brother.eu/